

# 情報の収集、文書の編集、チームとの連携が、よりスムーズに。 紙と電子の一元管理 「DocuWorks」

<https://www.fujixerox.co.jp/product/software/docuworks>

## サービス・ソリューション概要

DocuWorks は、PC 上に再現した電子の机（DocuWorks Desk）と、その上に並べた文書を閲覧・編集するツール（DocuWorks Viewer）で構成された、ドキュメントハンドリング・ソフトウェアです。

文書の受け渡しから作成、プレゼンテーション、保存まで、ドキュメントを扱う一連の業務がスムーズに。場所や時間にしばられず、さまざまな情報の活用や人との連携を促します。

### 毎日の仕事を、DocuWorks 9が一貫してサポート

文書の受け渡しから作成、プレゼンテーション、保存まで、ドキュメントを扱う一連の業務がスムーズに。場所や時間にしばられず、さまざまな情報の活用や人との連携を促します。

#### 1 文書の受け渡し

- 受注  
DocuWorks を立ち上げ、DocuWorks トレイを確認。ファクスで届いた注文も見落とさず、すぐに見積作業にかかれます。  
■ ファクス受取文書を直接 DocuWorks に転送 → P8
- 見積依頼  
参考資料を添えて、協力会社に見積依頼。DocuWorks なら異なる形式の文書も一つにまとめたり、付箋をつけて送ることができます。  
■ 電子文書も紙文書もまとめて管理 → P6  
■ DocuWorks から直接 ファクス送付 → P8  
■ PDF の印刷/リンクがスムーズ → P8

#### 2 文書の収集・加工

- 情報収集  
必要な情報をクラウドなどからドラッグ&ドロップで簡単に「お仕事スペース」に収集できます。  
■ お仕事スペース → P9
- 提案書作成  
集めた情報をもとに、お仕事スペース上で提案書を作成。「ふでばこ」の活用で、さらに作業がはかどります。  
■ ふでばこ → P9

#### 3 作業の可視化・承認

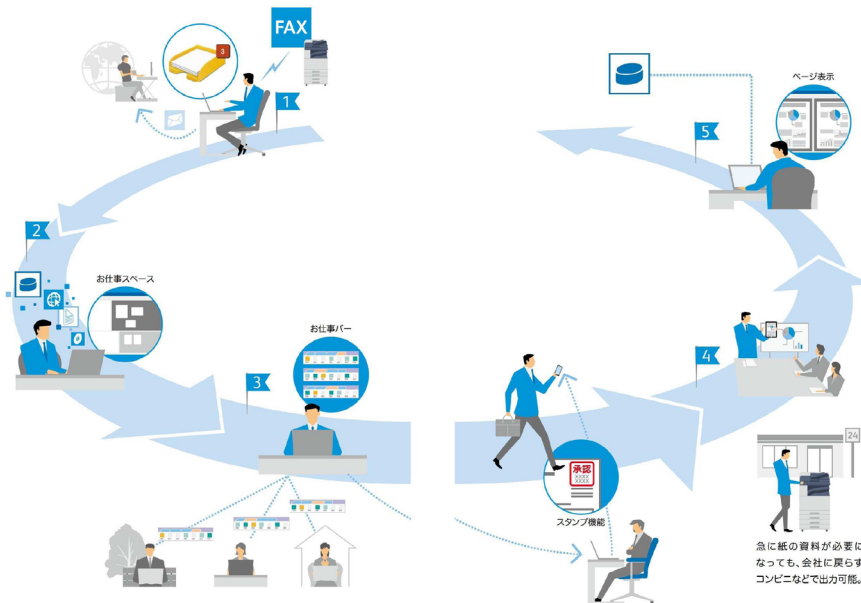
- チームメンバーへ作業分担  
チームメンバーに作業を依頼。ソールバーをカスタマイズできる「お仕事バー」は各メンバーへの業務指示に活用できます。  
■ お仕事バー → P10
- 上長への承認依頼  
作成した提案書や、協力会社から届いた見積書を上長へ提出。上長は、DocuWorks 上で内容の確認から承認まで処理できます。  
■ スタンプ機能 ■ 電子印鑑、電子証明書 → P10

#### 4 外出先での活用

- 顧客先でのプレゼンテーション  
上長に承認された書類を、外出先のタブレット端末から呼び出して説明できます。  
■ モバイル連携 ■ クラウド連携 → P11

#### 5 確認・保存

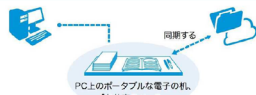
- 書類の修正  
弊社後、顧客から指摘を受けた箇所を修正。修正前と修正後の文書を見比べての確認作業も、DocuWorks なら PC 上で楽にできます。  
■ 用途に合わせて表示を切り替え → P7  
■ Viewer の同期で文書の確認作業が容易に → P7
- 共有サーバーへ保存  
文書の保管時に属性を登録することで、その後の検索や再利用がしやすくなります。社内の情報資産として、有効活用いただけます。  
■ DocuWorks 文書や PDF の属性登録・検索 → P11



#### ポータブルな電子の机「お仕事スペース」

直感的な操作が可能な DocuWorks。新たに、自分だけのポータブルな電子の机「お仕事スペース」を用意しました。さまざまな場所からすぐに文書が集められ集中して作業ができます。お仕事スペースに集めた文書は、クラウド上にも同期できるので、外出先や自宅でも作業を続けることが可能です。

※別途、Working Folder の設定が必要です。



#### 業務の分担にも役立つ「お仕事バー」

よく使う機能などをまとめて配置し、すぐに利用できる「お仕事バー」。アイコンの並びや作業手順に見立てることも可能です。新たに複数タブの設定が可能となり、あらかじめ処理や手順を設定しメンバーごとに業務を振り分けるといった使い方も応用できます。



## 株式会社 ソア

<http://www.soar-saga.co.jp/>

0952-33-0694

佐賀県

ソアは北部九州を拠点とする昭和グループの一員です。佐賀県内 5 箇所（佐賀、唐津、武雄、伊万里、鳥栖）を拠点に、さまざまなソリューションを組み合わせ、オフィスにベストな答えをご提案します。

オフィスの「困った！」をソアが解決いたします。ソの手がア—る！



# 高速・ハイレベル・低価格の新しいクライアントセキュリティ ソアー MR-EP

<http://www.technol.co.jp/item/mrep.html>

## サービス・ソリューション概要

革新的なフルクラウドセキュリティ

- ・高速！数秒でインストール・数分のフルスキャン
- ・PCのスローダウンや生産性低下の撲滅
- ・既知のみでなく未知のマルウェアに対する完全な防御
- ・サーバー投資のいらぬクラウド型管理ポータル



革新的なセキュリティアプローチにより、  
最高のパフォーマンスを最小の管理負荷で実現します。

### 内部からの情報流出や脅威へのアクセスを予防する為に



#### クラウドのビッグデータをリアルタイムで瞬時の監視

クラウドにより世界中のセキュリティ情報を瞬時に収集・分析することで、今発生している最新の脅威情報をリアルタイムに提供します。



#### ウイルスチェック機能

ウイルス感染しないように常に監視します。今まで確認されているウイルス/スピアウェアなどのマルウェアはもちろん、未知の脅威にも対応します。



#### 振る舞い検知機能

安全が危険が判定できない未知のファイルの振る舞いを監視。怪しい振る舞いを瞬時に検出し、不正な動作・通信を防止します。



#### ID保護機能

ID シールドは、トロイの木馬、フィッシング攻撃、個人情報送達からの攻撃のブロック/セッションを認識します。ユーザー名、パスワード、セキュリティID、アカウント番号、クレジットカード番号などの個人情報、オンラインバンキング、ショッピング、インタラクティブの類に、確実に保護します。



#### Webフィルタリング機能

突出あるWebサイトの中でも危険が潜むサイトから守つてくれます。次フェーズの独自技術でWebサイトをスコアリングします。そのスコアを用いWebサイトに進む脅威から予防してくれます。



#### beat (別サービス)

インターネットの出入口に設置するセキュリティ装置です。不正侵入など外から脅威に対して強固にブロックします。またウイルスチェックや、その他多くのセキュリティ機能を出入口で行なうことにより、企業内ネットワークを安全に保護します。

### 未知の脅威対策 ～ 感染後の対応 ～

※PC操作などにより自動修復できない場合がございます。

他社製品は定義ファイルを使い、脅威を黒か白かで判別します。定義ファイルが対応していないものは全て白と判定されてしまいます。Webroot SecureAnywhere Businessは脅威に対する定義をすべてクラウドで管理するだけでなく、判定できないファイルをグレー判断として継続監視します。グレーと判断されたファイルの動作はすべて記録され、黒と判断された時点では元の正常な状態へと復元されます。



### 極限まで軽く、快適に デバイスを解放つクラウドパワー

シグネチャーのダウンロードやリソースを大量に要する処理はクラウドで行われ、パソコンのパワーを無駄に消費することなく、MR-EPはその存在を忘れるほど静かにあなたのパソコンを守り、快適なユーザーエクスペリエンスをお届けします。



### 低価格で安心サービス

サービス利用価格 PC1台あたり 月額 200円

ソアー から新しいセキュリティソリューションのご提案。  
高速・ハイレベルセキュリティ・低価格の新しいクライアントセキュリティです。

お問い合わせは



本社 佐賀市蓮見3丁目10番14号 ☎0952-333-0694  
 唐津支店 唐津市御宇宮の下4530-1 ☎0956-777-0694  
 伊万里営業所 伊万里市二里町大里乙116 ☎0956-2237-440  
 武雄営業所 武雄市朝日町大字井久1325-1 ☎0954-223-8688  
 鳥栖営業所 鳥栖市東上町3丁目146番地 ☎0947-683-3030

MR-EP 検索 [www.mr-ep.jp](http://www.mr-ep.jp)

## 株式会社 ソアー

<http://www.soar-saga.co.jp/>

0952-33-0694

佐賀県

ソアーは北部九州を拠点とする昭和グループの一員です。佐賀県内5箇所(佐賀、唐津、武雄、伊万里、鳥栖)を拠点に、さまざまなソリューションを組み合わせ、オフィスにベストな答えをご提案します。  
オフィスの「困った!」をソアーが解決いたします。ソの手がアアー!

# 複合機やパソコンを通じて紙文書や電子文書を多言語に翻訳する スキャン翻訳サービス

<https://www.fujixerox.co.jp/product/software/scantrans>

## サービス・ソリューション概要

スキャン翻訳サービスは、複合機やパソコンからインターネットを通じて利用するクラウド型の翻訳サービスです。本サービスを利用することで、複合機で文書をコピーするように紙文書をスキャンし、同じレイアウトのままの翻訳文書を作成できます。また、パソコンからも電子文書を同様に翻訳できます。本サービスは、紙文書のレイアウトのまま翻訳されるため見やすく翻訳結果を得られ、短時間で内容を把握できます。

## 複合機が異なる母国語を持つ人同士の コミュニケーションの入り口に

富士ゼロックスの複合機やパソコンを通じて紙文書や電子文書を他言語に翻訳する「スキャン翻訳サービス」は、グローバル化が進む多くの企業でご利用いただいています。コミュニケーションの支援はもちろん、ビジネスを効率化するツールとして活躍します。



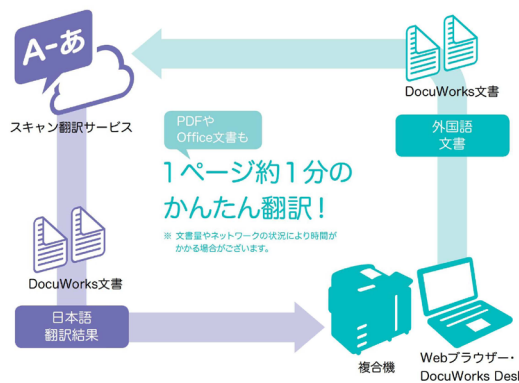
### 紙文書を翻訳したい

原稿を複合機でスキャンするだけで、レイアウトのままに外国語文書を日本語文書に翻訳。翻訳結果は複合機またはWebブラウザから取得できます。

### 電子文書を翻訳したい

原稿をWebブラウザやDocuWorks Deskからアップロードすれば、原稿と同じファイル形式で出力されます。翻訳結果は、翻訳完了通知メールに記載のダウンロードURLなどから取得できます。

### コピーのような手軽さで 翻訳を支援



### ? 大量の外国語文書…どうすればいい?

翻訳しながら外国語文書を読み進めるのはとても大変。欲しい情報はどれか、概要を把握するだけで時間がかかり、他の業務が滞っている。



### スピーディな翻訳で業務を効率化

スキャン翻訳サービスなら、複合機でもパソコンでも、外国語文書を一括翻訳できます。翻訳にかけていた時間を短縮して、本当に必要な作業に時間を使えます。



### ? 海外拠点とのやりとり…どうすればいい?

各国支店からの資料を見ながら、多国籍で行われる会議。同じ文書で情報共有をしながら議論したい。



### かんたんに多言語の文書を作成

スキャン翻訳サービスは8ヶ国の言語に対応しています。手軽に多言語翻訳ができるので、資料作成はもちろん会議にも活躍。母国語で読めれば意思決定がスムーズです。



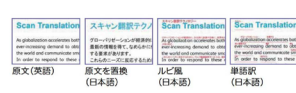
### 8ヶ国語に対応



日英タイの3ヶ国語を中心に、中国語・韓国語・ベトナム語・インドネシア語、マレー語の翻訳が相互にできます。日・英では専門用語の辞書やご自身で単語登録する機能を活用することで翻訳精度がアップします。

※ タイ語から日・英への翻訳には制限があります。詳細は画面の主な仕様・動作環境、またはお問い合わせください。  
※ 本サービスは機械翻訳サービスですので、的確な翻訳結果を得られない場合がございます。日・英に限りは、本サービスに単語登録（ユーザー辞書）をすることで翻訳精度を向上させることができます。

### 翻訳結果は3種類から選べる



3つの方法で翻訳できるので、母国語が違っても同じ文書で情報共有できます。  
〈置き換え翻訳〉原文を翻訳言語にそっくり置き換えます。  
〈ルビ風翻訳〉原文の上に、訳文をルビ文字のように配置します。  
〈単語訳〉原文の単語の上に、単語訳をルビ文字のように配置します。

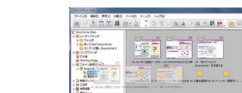
※ 単語訳は日・英のみ対応

### レイアウトを維持して見やすい



スキャン翻訳サービスでは、単に文章の翻訳だけでなく、原稿中の図や写真も翻訳結果に再現することで、ドキュメントの内容を把握しやすくしています。ドキュメントを用いて言語の壁を越えるコミュニケーションの実現を目指しています。この機能の実現には、富士ゼロックスで培われた画像処理技術が重要な役割を果たしています。（詳しくは公式サイトをご覧ください）

### 連携でもっと使いやすい



「DocuWorks Desk」と連携すれば、ドラッグ&ドロップで簡単に翻訳することができます<sup>※1</sup>。更に、クラウドサービス「Working Folder<sup>※2</sup>」上の共有文書をダイレクトに翻訳、格納でき、翻訳結果をクラウド上で共有できます。

※1 「DocuWorks」のインストールは「DocuWorks連携プラグイン for スキャン翻訳サービス」(個別のダウンロードが必要)です。画面の主な仕様・動作環境は本サイトの公式サイトをご覧ください。  
※2 別途 Working Folderの契約が必要です。

## 株式会社 ソアー

<http://www.soar-saga.co.jp/>

0952-33-0694

佐賀県

ソアーは北部九州を拠点とする昭和グループの一員です。佐賀県内5箇所（佐賀、唐津、武雄、伊万里、鳥栖）を拠点に、さまざまなソリューションを組み合わせ、オフィスにベストな答えをご提案します。オフィスの「困った！」をソアーが解決いたします。ソの手がアアー！

# 音声ガイド端末と位置情報で、さまざまな情報を観光客に提供する 観光音声ガイドサービス

<https://www.fujixerox.co.jp/solution/audio-guide>

## サービス・ソリューション概要

音声ガイド端末とGPSの位置情報を利用して、さまざまな情報を観光客に提供する地域発信型「観光音声ガイドサービス」。  
あらかじめ設定されたスポットに端末が近づくと、ガイドさんに案内されているようにアナウンスが自動的にスタートします。  
クラウド環境下で、地方自治体や観光協会などのスタッフの皆様が音声コンテンツを容易に制作・設定できるので、運用コストを低く抑えつつ、地元の最新情報をタイムリーに発信できます。

手のひらに収まる音声ガイドが、  
観光地をやさしい声で案内してくれます。

音声ガイド端末\*とGPSの位置情報を利用して、  
さまざまな情報を観光客に提供する地域発信型「観光音声ガイドサービス」。  
あらかじめ設定されたスポットに端末が近づくと、  
ガイドさんに案内されているようにアナウンスが自動的にスタートします。  
クラウド環境下で、地方自治体や観光協会などのスタッフの皆様が  
音声コンテンツを容易に制作・設定できるので、  
運用コストを低く抑えつつ、地元の最新情報をタイムリーに発信できます。

\*Android端末を利用



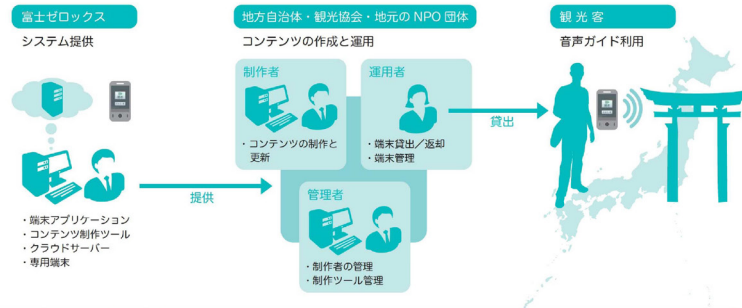
### “話せる”旅のパートナー。

#### 地方自治体のメリット

- 地方自治体独自に観光案内・イベントなどの音声制作ができます。
- 外国人観光客(英語/中国語/韓国語)向けの音声にも対応します。
- クラウド環境の運用により初期投資・維持コストが抑えられます。

#### 観光客のメリット

- 地元の方に案内されているような感覚で観光地が散策できます。
- 概要を聞いて興味があれば「続き」ボタンで詳細が聞けます。
- 大きなボタンを押すだけの簡単操作で、シニア層でも扱えます。



### 提供するサービスの概要

観光音声ガイドサービスは、以下のサービスまたはソフトウェアで構成されます。

#### コンテンツ制作ツール

クラウド環境下で提供されるサービスで、パソコンからインターネット経由でアクセスします。

#### ●コンテンツの制作

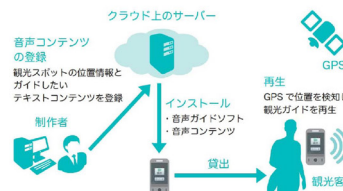
音声、音楽、画像などを組み合わせたガイドメッセージを制作します。ガイド用の音声は、テキストデータを入力すると自動的に音声合成されます。

#### ●再生ポイントの設定

電子地図との対話型の操作で、音声が流れる位置を地図上の観光スポットに関連づけます。

#### 音声ガイドソフト

コンテンツ制作ツールからダウンロードし、Android端末にインストールして音声ガイド端末として使用できるようにします。



## 株式会社 ソアー

<http://www.soar-saga.co.jp/>

0952-33-0694

佐賀県

ソアーは北部九州を拠点とする昭和グループの一員です。佐賀県内5箇所(佐賀、唐津、武雄、伊万里、鳥栖)を拠点に、さまざまなソリューションを組み合わせ、オフィスにベストな答えをご提案します。

オフィスの「困った!」をソアーが解決いたします。ソの手がアール!